

# Elgesio kodeksas verslo partneriams

Dussmann Group yra įsipareigojusi vykdyti veiklą atsakingai ir tvariai. Mes dirbame su subrangovais, tiekėjais ir verslo partneriais (toliau - „verslo partneriai“), kurie savo organizacijoje įdiegė etinius, socialinius ir ekologijos standartus ir laikosi jų tiekimo grandinėje. Verslo partnerių Elgesio kodeksas apibrėžia Dussmann Group principus ir reikalavimus, subrangovams ir tiekėjams, raginančius veikti sąžiningai veikti ir laikantis etikos standartų bei galiojančių įstatymų. Dussmann Group tikisi, kad jos verslo partneriai savo įmonėse įdiegs ir laikysis šių standartų. Tai taikoma ne tik sandoriams su Dussmann Group, bet ir kitiems klientams, konkurentams bei viešajam sektoriui. Taip pat reikalaujama, kad Dussmann Group verslo partneriai būtų vienodai įsipareigoję savo tiekimo grandinėje laikytis šiame Elgesio kodekse išvardytų principų.

## **Gerbti įstatymus ir reglamentus**

Dussmann Group reikalauja, kad visi jos verslo partneriai laikytųsi visų atitinkamų įstatymų, taisyklių ir standartų.

## **Kova su korupcija ir kyšininkavimu**

Dussmann Group iš savo verslo partnerių tikisi, kad jie kovos su visų formų korupcija, pinigų plovimu, ekonominiais nusikaltimais bei savo įmonėse diegs prevencines priemones. Verslo partneriai užtikrina, kad jų darbuotojai ar subrangovai nesiūlytų, nežadėtų ir nesuteiktų Dussmann Group darbuotojams ar jiems artimoms trečiosioms šalims pranašumų, siekdami nesąžiningai paveikti verslo sprendimus. Jei Dussmann Group darbuotojas aktyviai reikalauja nesąžiningo asmeninio pranašumo, tikimės, kad apie tai bus nedelsiant pranešta Dussmann Group atitikties skyriui.

## **Interesų konfliktų vengimas**

Dussmann Group tikisi, kad sprendimus dėl verslo veiklos su Dussmann Group įmonėmis verslo partneriai priims tik remdamiesi faktiniais kriterijais. Interesų konfliktų, galinčių turėti įtakos verslo santykiams su Dussmann Group, reikia vengti ir, jei jie kiltų, atskleisti.

### **Sąžiningos konkurencijos ir antimonopolinių įstatymų laikymasis**

Verslo partneriai laikosi visų atitinkamų konkurencijos teisės reikalavimų, t.y. nesudaro jokių žodinių ar rašytinių susitarimų, turinčių įtakos kainoms, sąlygoms, strategijoms, santykiams su klientais ar dalyvavimui konkursuose. Tas pats pasakytina apie keitimąsi neskelbtina konkurencinga informacija ir kitą elgesį, kuris neteisėtai riboja arba gali apriboti konkurenciją.

### **Eksporto kontrolės laikymasis**

Mūsų verslo partneriai laikosi visų galiojančių importo ir eksporto kontrolės įstatymų, ekonominių sankcijų ir embargo.

### **Klimato ir aplinkos saugojimas**

Dussmann Group tikisi, kad kiekvienas verslo partneris nuolat gerins aplinkosaugos veiksmingumą, aktyviai įgyvendindamas klimato apsaugos ir anglies dioksido mažinimo priemones, naudodamas atsinaujinančią energiją ir išteklius. Tai apima nuolatinę energijos, medžiagų ir išteklių suvartojimo mažinimą, tvaraus žemės naudojimo rėmimą ir biologinės įvairovės išsaugojimą, taip pat skaidrias ataskaitas, kaip to reikalauja įstatymai.

### **Saugios ir sveikos darbo aplinkos kūrimas**

Verslo partneriai kuria saugią ir sveiką darbo aplinką, kad išvengtų su darbu susijusių traumų ir ligų. Jie aprūpina savo darbuotojus reikiamomis darbo ir veiklos priemonėmis. Reguliariai vykdomi ir registruojami reikalingi darbuotojų mokymai ir instruktažai. Apie nustatytus pavojus ir nelaimingus atsitikimus darbe nedelsiant pranešama, jie registruojami ir, jei reikia, analizuojami.

### **Žmogaus teisių gerbimas**

Verslo partneriai gerbia kiekvieno žmogaus orumą, yra įsipareigoję gerbti žmogaus teises visoje savo vertės kūrimo grandinėje ir įsipareigoja tikrinti ar šios nuostatos yra įgyvendinamos. Jie tausoja žemę, miškus ir vandenį; taip pat nevykdo neteisėtų išskeldinimų. Verslo partneriai laikosi Dussmann Group pareiškimo dėl pagarbos žmogaus teisėms.

### **Diskriminacijos pašalinimas**

Verslo partneriai užkerta kelią bet kokiai diskriminacijai dėl lyties, amžiaus, kilmės, religinės priklausomybės, pasaulėžiūros, politinės nuomonės, seksualinės tapatybės, negalios ar veiklos profesinėje sąjungoje.

### **Lygios galimybės ir sąžiningas elgesys vienas su kitu**

Verslo partneriai užtikrina sąžiningus, keliančius pasitikėjimą ir pagarbius santykius bei skatina įvairovę, įtrauktį ir lygias galimybes.

### **Sąžiningų darbo sąlygų užtikrinimas**

Verslo partneriai vadovaujasi atitinkamomis normomis, siekdami užtikrinti sąžiningas darbo sąlygas ir tinkamą atlygį, o taikomas (teisinis) minimalus darbo užmokestis negali būti žemiau nustatyto. Būtina laikytis galiojančių darbo laiko įstatymų.

### **Kelio užkirtimas vaikų ir priverstiniam darbui**

Dussmann Group tikisi, kad verslo partneriai uždraus bet kokį vaikų darbą savo įmonėse. Minimalus priėmimo į darbą amžius turi būti ne mažesnis už amžių, kai baigiasi privalomasis mokslas, ir jokia būdu ne mažesnis nei 15 metų. Niekas negali būti verčiamas dirbti tiesiogiai ar netiesiogiai grasinant bausme. Darbuotojai gali būti įdarbinti tik tuo atveju, jei jie įsidarbina savo noru.

### **Apsaugos darbuotojų kontrolė**

Jei dirba privatūs ar viešieji apsaugos darbuotojai, mūsų verslo partneriai įsipareigoja juos instrukuoti ir stebėti siekiant įsitikinti, kad jie nepažeidžia kankinimų ir žeminančio elgesio draudimo, nekelia pavojaus žmogaus kūnui ir gyvybei bei nepažeidžia asociacijų laisvės.

### **Kelio užkirtimas bet kokios formos priekabiavimui ir piktnaudžiavimui**

Verslo partneriai netoleruoja žeminančio elgesio ar priekabiavimo. Tai taip pat taikoma nepageidaujamiems fizinio ar žodinio pobūdžio išpuoliams.

### **Teisė į susirinkimų ir asociacijų laisvę bei į kolektyvines derybas**

Pagal darbo vietos įstatymus verslo partneriai leidžia naudotis teise į susirinkimų ir asociacijų laisvę, taip pat į kolektyvines derybas.

### **Duomenų apsauga**

Mūsų verslo partneriai įsipareigoja labai atsargiai ir konfidencialiai tvarkyti asmens ir įmonės duomenis pagal įstatymų nustatytas duomenų apsaugos taisykles. Verslo partneriai tvarko tik tuos duomenis, kurie yra būtini arba dėl kurių sutarta, teikiant paslaugas Dussmann Group. Apdorojimas ribojamas laikotarpiu, per kurį teikiama paslauga, arba pagal sutartinius įsipareigojimus. Duomenų tvarkymas turi būti užtikrintas tinkamomis techninėmis ir organizacinėmis priemonėmis bei valdant informacijos saugumo riziką. Įdarbinti darbuotojai turi būti įpareigoti ir apmokyti laikytis konfidencialumo ir duomenų apsaugos taisyklių.

### **Įmonės turto tausojimas**

Dussmann Group ir jos klientų įmonės turtas turi būti naudojamas rūpestingai ir pagal paskirtį. Patalpos, darbo priemonės ir naudojimo teisės ar licencijos gali būti naudojamos tik verslo tikslais pagal užsakymo apimtį. Intelektinė nuosavybė turi būti apsaugota.

### **Elgesio kodekso gerbimas ir įgyvendinimas**

Verslo partneriai yra atsakingi už tai, kad būtų laikomasi Dussmann Group „Verslo partnerių Elgesio kodekso“ turinio ir jis būtų įgyvendinamas jų verslo srityje, o jų darbuotojai būtų su juo susipažinę – suprastų ir laikytųsi. Dussmann Group ragina savo verslo partnerius kartu su jų verslo partneriais įgyvendinti šio Elgesio kodekso turinį ir imtis rizika pagrįstų priemonių tiekimo grandinės pažeidimams nustatyti ir užkirsti kelią. Dussmann Group pasilieka teisę pati arba per nepriklausomas trečiąsias šalis tikrinti tinkamą įsipareigojimų tiekimo grandinėje ir šio Elgesio kodekso reikalavimų laikymąsi ir įgyvendinimą bei surengti atitinkamus verslo partnerio mokymus. Tai atliekama suderinus su konkrečiu verslo partneriu.

### **Pranešimas apie pažeidimus ir įtarimus (informatorių sistema)**

Nustačius ar įtarus Elgesio kodekso pažeidimą, Dussmann Group turi būti nedelsiant informuota. Konfidencialius ir, jei reikia, anoniminius pranešimus galima teikti Dussmann Group pranešimų sistemoje

[whistleblowing.dussmanngroup.com](https://whistleblowing.dussmanngroup.com).

Mūsų verslo partneriai užtikrina, kad jų darbuotojai turėtų prieigą pranešimui pateikti. Pranešančiųjų apie Elgesio kodekso pažeidimus diskriminacija yra netoleruojama.

### **Nesilaikymas turi pasekmių**

Jei verslo partneris nesilaiko savo įsipareigojimų pagal Elgesio kodeksą, Dussmann Group pasilieka teisę ginti savo teises pagal sutarties nuostatas. Pažeidimas taip pat gali lemti sutartinių santykių nutraukimą.

### **Su klausimais dėl Elgesio kodekso prašome kreiptis į:**

Dussmann Group Compliance  
Friedrichstraße 90, 10117 Berlin, Vokietija  
[compliance@dussmanngroup.com](mailto:compliance@dussmanngroup.com)

### **Verslo partnerio patvirtinimas**

Mes gavome Dussmann Group Elgesio kodeksą ir įsipareigojame jo laikytis kartu su kitais sutartiniais įsipareigojimais.

.....  
Vieta, data

.....  
Verslo partnerio parašas

.....  
Įmonės pavadinimas/ Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis), pareigos  
antspaudas